



TEMA

BEDIENUNGSANLEITUNG



COFFEMA International GmbH
Obenhauptstraße 7 ♦ 22335 Hamburg ♦ Postfach 63 03 53 ♦ 22313 Hamburg
Tel.: 040 500 25-0 ♦ Fax: 040 500 25-111
E-Mail: vertrieb@coffema.de ♦ www.coffema.de
Service-Center: 0180 51 777 51 (14 Cent/Min. im Festnetz der T-Com)



Inhaltsverzeichnis

1.	Zuerst lesen!	5
1.1	Urheberrechte	5
1.2	Symbole in der Anleitung	5
1.3	Bei Störungen	6
1.4	Typenschild	6
2.	Sicherheit	7
2.1	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
2.2	Grundlegende Sicherheitshinweise	7
2.3	Betriebshinweise	8
3.	Technische Daten	9
3.1	Allgemeine Daten	9
3.2	Wasser	9
3.3	Umgebungsbedingungen	9
3.4	Material	10
3.5	Aussparungen für Anschluss- und Abflussleitungen	10
3.6	Anschlussschema	11
4.	Installation	12
4.1	Lieferung überprüfen	12
4.2	Auspacken	12
4.3	Aufstellen	12
4.4	Wasseranschluss	13
4.5	Elektroanschluss	13
5.	Gerätebeschreibung	14
5.1	Was ist was?	14
5.2	Tastenbelegung	15
6.	Gerät einschalten	16
7.	Produktausgaben	17
7.1	Produktausgabe starten und stoppen	17
7.2	Kaffeespezialitäten	17
7.3	Heißwasser	17
7.4	Dampf	17
8.	Gerät ausschalten	18
9.	Reinigen	19
9.1	Brühgruppe reinigen	19
9.2	Gruppendichtungen reinigen	19
9.3	Gehäuse reinigen	20
9.4	Zubehör reinigen	20

10. Programmieren	21
10.1 Menü-Übersicht	21
10.2 Programmeinstieg	21
10.3 Zähler	22
10.4 Produkte einstellen	23
10.5 Systemmanager	24
11. Fehlerbehebung	25
12. Aufbewahrung und Außerbetriebnahme	26
13. Altgeräte-Entsorgung	26

ZUERST LESEN!

1. Zuerst lesen!

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen sind aufmerksam zu lesen. Sie liefern wichtige Angaben bezüglich der Sicherheit der Installation, des Gebrauchs und der Wartung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in Reichweite auf.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes. Wenn Sie das Gerät verleihen oder verkaufen, geben Sie auch diese Anleitung mit.

1.1 Urheberrechte

Die im vorliegenden Handbuch enthaltenen Anweisungen, Zeichnungen, Tabellen und allgemeinen Informationen sind vertraulich und dürfen ohne schriftliche Zustimmung der Coffema International GmbH weder ganz noch teilweise reproduziert oder an Dritte weitergegeben werden.

1.2 Symbole in der Anleitung



GEFAHR

Hohe bis mittlere Personengefährdung!

Nichtbeachtung dieser Warnung kann oder wird schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben.



VORSICHT

Geringe Personengefährdung!

Nichtbeachtung kann oder wird leichte bis mittlere Verletzungen zur Folge haben.

HINWEIS

Sachgefährdung!

Nichtbeachtung dieses Hinweises kann oder wird Schäden am Gerät oder an anderen Gegenständen zur Folge haben.



Ergänzende Informationen.

1.3 Bei Störungen



GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Schalten Sie das Gerät im Fall eines Defektes oder einer Betriebsstörung aus. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich vom Kundendienst der Coffema International GmbH durchführen.

Bei Defekt, Störungen, Ersatzteilbestellungen oder Fragen zu Ihrem Gerät, rufen Sie den Kundenservice an.

Telefonnummer Deutschland:
0180 5177751 (14 Cent/Minute im Festnetz der T-Com)

Telefonnummer Österreich:
01789 7202

Halten Sie für den Anruf die Maschinenummer (Seriennummer) bereit. Dadurch kann der Kundenservice Ihre Anfrage leichter und schneller bearbeiten.

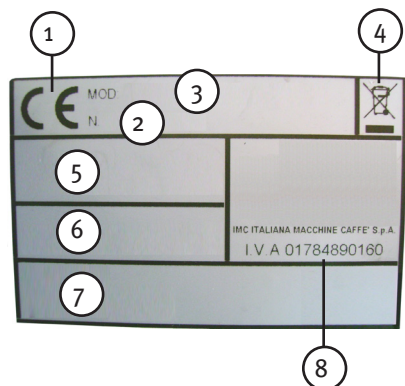
Die Maschinenummer befindet sich auf dem Service-Aufkleber auf Ihrem Gerät und auf dem Typenschild.

Tragen Sie die Maschinenummer hier ein. Dann ist sie immer griffbereit.

Maschinennr.: _____

1.4 Typenschild

Das Typenschild befindet sich im Gerät hinter oder neben der Tropfschale.



- 1 CE-Kennzeichnung:
Das Gerät entspricht den einschlägigen europäischen Richtlinien.
- 2 Maschinenummer (Seriennummer)
- 3 Gerätemodell
- 4 Entsorgungsvorschrift:
Das Gerät nicht in den Allgemein- oder Haushaltsmüll entsorgen.
- 5 Netzspannung, Phasen, Frequenz
- 6 Leistungsaufnahme
- 7 Baujahr + Angaben zum Maschinendruck
- 8 Herstellerangaben

2. Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät darf ausdrücklich nur zu dem Zweck benutzt werden, für den es entwickelt und hergestellt wurde:

Ausgabe von Kaffeespezialitäten, heißem Wasser und Dampf.



GEFAHR

Personengefährdung durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch!

- ❖ Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Anleitung.
- ❖ Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen an dem Gerät vor.
- ❖ Verwenden Sie für das Gerät nur Teile, die vom Hersteller geprüft und freigegeben sind.

2.2 Grundlegende Sicherheitshinweise

Lassen Sie regelmäßig eine Wartung und die Kontrolle aller Sicherheitsvorrichtungen durch qualifizierte Fachkräfte durchführen.



GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Der Gebrauch von jedem elektrischen Gerät verlangt daher die Beachtung folgender Regeln:

Wasser

- ❖ Bringen Sie stromführende Teile niemals mit Wasser in Verbindung.
- ❖ Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.

Stromversorgung

- ❖ Schließen Sie das Gerät nur an eine geeignete Steckdose an. Die Spannung muss dem Wert auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen.

Netzkabel

- ❖ Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose herauszuziehen.
- ❖ Um gefährliche Überhitzungen zu vermeiden, wickeln Sie das Netzkabel komplett ab.
- ❖ Führen Sie das Netzkabel nicht über Ecken und scharfe Kanten.
- ❖ Lassen Sie das Netzkabel nicht mit Öl oder Säuren in Berührung kommen.
- ❖ Das Netzkabel dieses Gerätes darf vom Benutzer nicht ausgewechselt werden. Falls das Kabel beschädigt ist oder ausgewechselt werden muss, wenden Sie sich an den Kundenservice der Coffema International GmbH.

Verlängerungskabel

Es wird empfohlen, keine Zwischenstecker, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel zu benutzen. Falls es unumgänglich sein sollte, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel zu benutzen, achten Sie darauf, dass die zulässige Stromstärke und Stromspannung, die auf dem Adapter und den Verlängerungskabeln angegeben sind, nicht überschritten werden.

Überhitzung

Verschließen Sie nicht die Öffnungen und Spalten für die Lüftung und Wärmeabfuhr.

Schutz anderer Personen

Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät von Kindern oder nicht befähigten Personen benutzt wird.

Defekt

Schalten Sie das Gerät im Fall eines Defektes oder einer Betriebsstörung aus. Reparaturen dürfen ausschließlich vom Kundendienst der Coffema International GmbH durchgeführt werden.



VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch heißen Dampf und heißes Wasser!

- ❖ Halten Sie Hände und andere Körperteile fern von den Ausgabeeinheiten für Kaffee, Heißwasser und Dampf.
- ❖ Berühren Sie keine heißen Geräteteile wie z. B. die Heißwasserdüse.

2.3 Betriebshinweise

Zum korrekten Betrieb des Gerätes beachten Sie folgende Hinweise:

- ❖ Lassen Sie das Gerät nur von geschultem Personal betreiben.
- ❖ Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasser!
- ❖ Lassen Sie das Gerät niemals in Räumen mit einer Temperatur unter 5 °C, ohne vorher den Heizkessel und den Wasserkreislauf zu leeren.
- ❖ An Orten mit sehr hartem Wasser muss ein Wasserenthärtungssystem eingesetzt werden. Aber auch an Orten mit relativ weichem Wasser ist es angebracht, den Heizkessel und die Rohrleitungen erforderlichenfalls durch Fachkräfte entkalken zu lassen. Coffema empfiehlt die Verwendung eines Wasserenthärtungssystems.
- ❖ Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile regelmäßig.

3. Technische Daten

3.1 Allgemeine Daten

Die Carimali TEMA ist eine Siebträger-Espressomaschine, erhältlich als Ausführung mit einer, zwei oder drei Brühgruppen.

	1-gruppig	2-gruppig	3-gruppig
Netzanschluss:	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	400 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	2800 + 300 W	3500 + 350 W	4500 + 350 W
Absicherung:	1 x 16 A	1 x 16 A	3 x 16 A
theoretische Stundenleistung:	ca. 180 Tassen	ca. 360 Tassen	ca. 540 Tassen
Nettogewicht:	ca. 35 kg	ca. 48 kg	ca. 63 kg
Bruttogewicht	ca. 45 kg	ca. 64 kg	ca. 75 kg
Kesselvolumen:	8 l	13,5 l	20 l
Abmessungen (B x H x T in mm):	492 x 530 x 557	712 x 530 x 557	934 x 530 x 557

3.2 Wasser

Wasseranschluss: 3/8"

Das Gerät wird an eine Anlage zur Wasserversorgung angeschlossen, deren Druck 5 bar nicht übersteigen darf. Bei einem Druck von über 5 bar muss ein Druckminderer eingebaut werden.

Ab einer Wasserhärte von 5 °dKH muss vor dem Gerät ein Wasserenthärtungssystem installiert werden. (Das Wasserenthärtungssystem ist nicht Bestandteil der Lieferung.)

3.3 Umgebungsbedingungen

rel. Luftfeuchtigkeit: max. 80 %

Raumtemperatur: 5-45 °C

HINWEIS

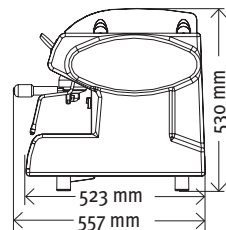
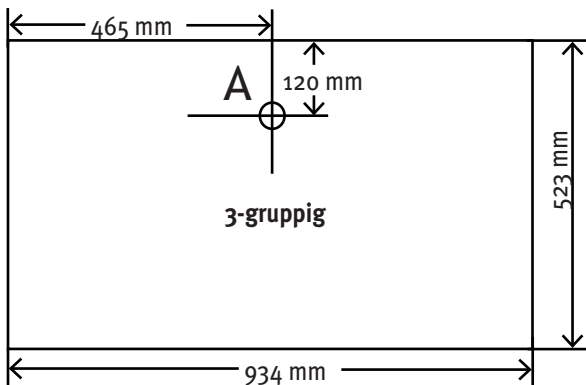
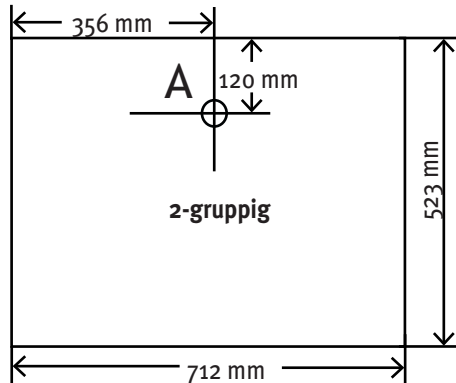
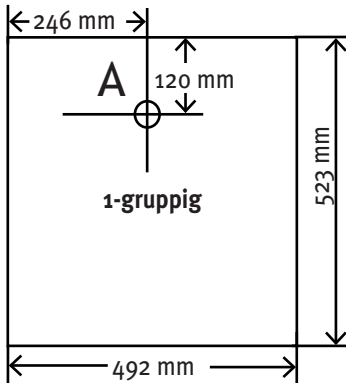
Um möglichen Schaden am Gerät zu vermeiden, leeren Sie bei Temperaturen unter 5 °C das Wassersystem.

3.4 Material

Kessel und Rohre:	Kupfer
Gelenk-Einlaufrohr:	verstärktes Silikon
Gelenkrohr der Pumpe:	verstärktes Silikon
Brühgruppen:	verchromtes Messing
Wasserhähne und Verbindungen:	verchromtes Messing
Gehäuse:	Kunststoff
Tropfschale und Tassenablage:	Edelstahl

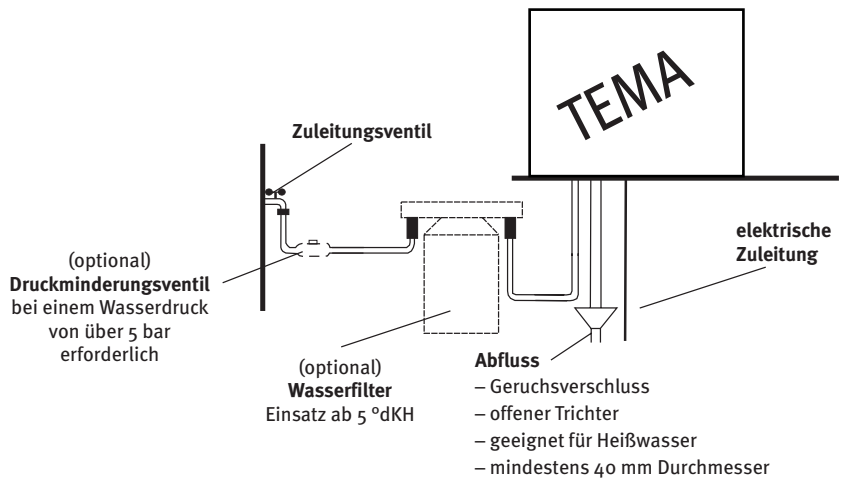
3.5 Aussparungen für Anschluss- und Abflussleitungen

Die Zeichnung zeigt die Grundfläche des Gerätes mit den vorgesehenen Aussparungen für Zu- und Ableitungen (A).



A = Aussparung für Zu- und Ableitungen ca. 45–60 mm Durchmesser

3.6 Anschlussschema



4. Installation

Fehler bei der Installation können Personen- oder Sachschäden verursachen. Dieses Kapitel zeigt Ihnen, wie Sie Ihre Maschine sicher und schadensfrei installieren.

4.1 Lieferung überprüfen

Kontrollieren Sie bei Anlieferung des Gerätes die Kartonnage auf äußere Beschädigung. Falls die Lieferung beschädigt ist, gehen Sie wie folgt vor:

- ❖ Lassen Sie die Ware und Verpackung unverändert.
- ❖ Lassen Sie sich den Schaden vom Lieferanten bestätigen. Unterschreiben Sie keine Unversehrtheit der Lieferung, wenn Schäden sichtbar sind!
- ❖ Versteckte Schäden melden Sie innerhalb einer Woche dem Lieferanten.

4.2 Auspacken

- ❖ Packen Sie das Gerät nur in Anwesenheit eines Servicetechnikers aus.
- ❖ Überprüfen Sie beim Auspacken der Lieferung, ob alle Teile unversehrt sind. Benutzen Sie beschädigte Geräte nicht.
- ❖ Wenn Transportschäden sichtbar sind, hilft Ihnen der Servicetechniker oder der Kundenservice weiter.



GEFAHR

Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial!

Verpackungsmaterial (Kunststoffbeutel, Polystyrol, usw.) kann eine potentielle Gefahrenquelle darstellen.

- ❖ Halten Sie daher das Verpackungsmaterial von Kindern fern.
- ❖ Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial umweltgerecht.

4.3 Aufstellen

Beachten Sie vor Aufstellen des Gerätes folgende Hinweise:

- ❖ Die Steckdose für den Elektroanschluss muss gut zugänglich sein.
- ❖ Zu den Wänden muss ausreichend Abstand eingehalten werden (mindestens 10 cm).
- ❖ Stellen Sie das Gerät standsicher in einem sauberen, gut beleuchteten, trockenen Raum auf.
- ❖ Setzen Sie das Gerät nicht der Witterung (Regen, Frost, Sonne) aus.
- ❖ Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Wärmequellen.
- ❖ Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

INSTALLATION

4.4 Wasseranschluss

HINWEIS

Der Wasseranschluss des Gerätes muss durch eine autorisierte Fachkraft erfolgen.

Damit das Gerät sicher und einwandfrei funktioniert, beachten Sie Folgendes:

- ❖ Der Wasseranschluss mit gut erreichbarem Absperrhahn muss in der Nähe des Gerätes vorhanden sein, höchstens 1,5 m von dem Gerät entfernt.
- ❖ Der Anschluss an den Wasserablauf muss vor Rückstau und Rückfluss geschützt sein, um Verunreinigungen des Gerätes durch zurückfließendes Abwasser zu vermeiden.
- ❖ Das Gerät wird an eine Anlage zur Wasserversorgung angeschlossen, deren Druck 5 bar nicht übersteigen darf. Bei einem Druck von über 5 bar ist der Einbau eines Druckminde-rers erforderlich.
- ❖ Ab einer Wasserhärte von 5 °dKH muss vor dem Gerät ein Wasserenthärtungssystem installiert werden.

4.5 Elektroanschluss



GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Der Elektroanschluss des Gerätes muss durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

Stellen Sie vor dem Anschluss des Gerätes an das Stromnetz Folgendes sicher:

- ❖ Der Querschnitt der Kabel ist für die Leistungsaufnahme des Gerätes geeignet.
- ❖ Die bauseitige Zuleitung ist separat abgesichert. (Es sind keine weiteren Verbraucher an derselben Sicherung angeschlossen).
- ❖ Die auf dem Typenschild angegebenen Daten stimmen mit denen des elektrischen Versorgungsnetzes überein. Falls die Steckdose und der Stecker des Gerätes nicht zusammenpassen, ist die Steckdose gegen einen anderen, passenden Typ auszuwechseln.



Das Typenschild mit der Herstellungsnummer und den technischen Daten befindet sich im Gerät hinter oder neben der Tropfschale.

Der Anschluss eines Gerätes mit 230 V ist mit einer gut zugänglichen Schutzkontakt-Steckdose zu realisieren. Der Anschluss eines Gerätes mit 400 V ist mit einer gut zugänglichen CEE-Steckdose zu realisieren.

Die Absicherung der CEE- und Schutzkontakt-Steckdose muss nach den ortsüblichen Bestimmungen und Schutzmaßnahmen erfolgen. Bei einem Festanschluss ist in unmittelbarer Nähe des Gerätes ein Schalter mit allpoliger Trennung zu installieren.

Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn dieses korrekt an eine leistungsfähige Erdungsanlage angeschlossen ist. Lassen Sie im Zweifelsfall alle Anschlüsse durch qualifizierte Fachkräfte überprüfen.

5. Gerätebeschreibung

5.1 Was ist was?



- | | | | |
|---|------------------------------|----|---------------------|
| 1 | Dampfhebel links | 7 | Dampfschwert rechts |
| 2 | Tastenfeld linke Brühgruppe | 8 | Tropfschale |
| 3 | Display | 9 | Heißwasserausgabe |
| 4 | Tastenfeld rechte Brühgruppe | 10 | Dampfschwert links |
| 5 | Dampfhebel rechts | 11 | Hauptschalter |
| 6 | Manometer | | |

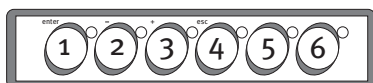
5.2 Tastenbelegung

Die Tastenfunktionen richten sich danach, ob sich die Maschine im Betriebsmodus (Produktausgaben) oder im der Programm-Modus befindet.

Produkttasten

Im Betriebsmodus geben die Tasten [1]–[6] die zugewiesenen Getränke aus. Alle Tasten sind frei programmierbar. Die Standardbelegung bei Auslieferung sieht wie folgt aus:

1. Brühgruppe



Taste [1]: Heißwasser

Taste [2]: 1 x Espresso

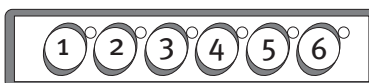
Taste [3]: 2 x Espresso

Taste [4]: 1 x Kaffee

Taste [5]: 2 x Kaffee

Taste [6]: 1 x Kaffee

2. und 3. Brühgruppe



Taste [1]: 1 x Ristretto

Taste [2]: 2 x Ristretto

Taste [3]: 1 x Espresso

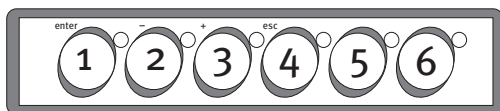
Taste [4]: 2 x Espresso

Taste [5]: 1 x Kaffee

Taste [6]: 2 x Kaffee

Funktionstasten

Im Programm-Modus haben die Tasten der linken Brühgruppe folgende Funktionen:



Taste [1]: enter

Taste [2]: –

Taste [3]: +

Taste [4]: esc

Taste [5]: ohne Funktion

Taste [6]: ohne Funktion

Mit der Taste [enter] können Sie Änderungen bestätigen oder zu einem Untermenü gelangen.

Mit den Tasten [+] und [–] können Sie Einstellungen ändern und zwischen Menüpunkten der gleichen Ebene wechseln.

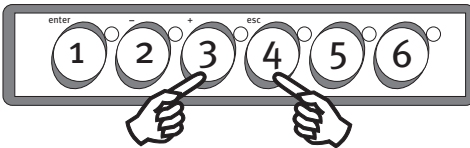
Mit der Taste [esc] können Sie ein Menü verlassen und zum Obermenü zurück gelangen.

6. Gerät einschalten

1. Öffnen Sie den Wasserhahn.
2. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter ein.
Das Gerät schaltet in den Standby-Modus. Im Display erscheinen zunächst kurz Hersteller-Angaben zum Gerät, danach folgende Anzeige:

AUS

3. Halten Sie Taste [4] gedrückt und drücken Sie die Taste [3], um das Gerät einzuschalten.



Im Display erscheint folgende Anzeige:

BITTE WARTEN

XXX°C

HH-MM



„XXX“ steht für die Kesseltemperatur.
„HH-MM“ steht für die Uhrzeit.

Das Gerät beginnt den Kessel mit Wasser zu füllen. Wenn genügend Wasser im Kessel ist, schaltet das System automatisch ab.

Das Gerät beginnt nun zu heizen.



VORSICHT

Verbrennungsgefahr durch heißes Wasser!

Während der Heizphase öffnet sich das Dampfventil, um das System zu belüften. Dadurch kann heißes Wasser aus dem Dampfschwert tropfen.

- ❖ Halten Sie die Hände und andere Körperteile fern vom Dampfschwert.

Nach einigen Minuten ist die eingestellte Temperatur erreicht. Die Heizung schaltet ab.

Im Display erscheint folgende Anzeige:

BITTE WAEHLEN
HH-MM

4. Prüfen Sie den Druck der Getränkeausgabe am Manometer. Füllen Sie dazu das Sieb im Siebträger mit gemahlenem Kaffee und führen Sie die Getränkeausgabe durch. Der Druck sollte 8 bis 9 bar betragen.

Das Gerät ist betriebsbereit.

7. Produktausgaben



VORSICHT

Verbrühungsgefahr durch heißen Dampf und heißes Wasser!

Halten Sie die Hände und andere Körperteile fern von den Ausgabeeinheiten.

7.1 Produktausgabe starten und stoppen

Um die Produktausgabe zu starten, drücken Sie die gewünschte Produkttaste. Erneutes Drücken der gewählten Ausgabetaaste stoppt die Getränkeausgabe.

7.2 Kaffeespezialitäten

1. Füllen Sie das Sieb im Siebträger mit Kaffeemehl und drücken Sie es mit dem Stampfer leicht an.
2. Setzen Sie den Siebträger in das Gerät ein. Der Siebträger wird mit dem Drehknopf von links an die Brühgruppe angehängt und dann nach rechts bis zum Blockieren gedreht (siehe Abbildung).
3. Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
4. Drücken Sie eine der Produkttasten (Tasten 2–6).
5. Warten Sie, bis die Getränkeausgabe beendet ist und das Display wieder „BITTE WAEHLEN“ anzeigt. Dann ist das Gerät für die nächste Produktausgabe bereit.



7.3 Heißwasser

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf.
2. Drücken Sie die Heißwassertaste (Taste [1] der linken Brühgruppe).
3. Warten Sie, bis die Heißwasserausgabe beendet ist und das Display wieder „BITTE WAEHLEN“ anzeigt. Dann ist das Gerät für die nächste Produktausgabe bereit.

7.4 Dampf

Um Getränke zu erwärmen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Ziehen Sie den Dampfhebel langsam herunter.
2. Tauchen Sie das Dampfschwert in das Getränk ein.
3. Nehmen Sie das Dampfschwert aus dem Getränk, wenn Sie die Dampfausgabe beenden wollen.
4. Halten Sie den Dampfhebel noch 2 bis 3 Sekunden heruntergedrückt. Damit reinigen Sie das Dampfschwert.



Dieser Reinigungsvorgang ist sehr wichtig. Er verhindert, dass Milch oder andere Flüssigkeiten in den Kessel eingesaugt werden.

8. Gerät ausschalten

Halten Sie Taste [4] gedrückt und drücken Sie die Taste [3], um das Gerät auszuschalten (Stand-by).

Wenn Sie im Programm-Modus sind, drücken Sie wiederholt die Taste [esc], um das Gerät auszuschalten (Stand-by).

Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus, wenn Sie es nicht brauchen. Mit dem Hauptschalter trennen Sie das Gerät von der Netzversorgung.

REINIGEN

9. Reinigen

Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile am Ende eines jeden Arbeitstages. Gehen Sie dabei vor wie auf den folgenden Seiten beschrieben.



Jeglicher Gewährleistungsanspruch entfällt, wenn

- ❖ die empfohlenen täglichen Reinigungen des Gerätes nicht wie in dieser Anleitung beschrieben erfolgen;
- ❖ andere als die von Coffema empfohlenen Reinigungsmittel benutzt werden.

9.1 Brühgruppe reinigen

Benötigte Reinigungsmittel: Coffema Reinigungspulver (Bestellnr.: 5006), Blindscheibe (Bestellnr.: Zo616)

Führen Sie die folgenden Vorgänge bei eingeschalteter Maschine durch:

1. Legen Sie die mitgelieferte Blindscheibe in den Siebträger.
2. Geben Sie einen Teelöffel Reinigungspulver auf die Blindscheibe.
3. Befestigen Sie den Siebträger in der Halterung der Brühgruppe.
4. Halten Sie die Tasten [4] gedrückt und drücken Sie Taste [1] der zu reinigenden Gruppe solange, bis folgende Anzeige im Display erscheint:

GR X REINIGUNG

Die Reinigung startet und dauert ca. zwei Minuten.

5. Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang mehrmals nur mit Wasser (ohne Reinigungspulver).



Dieser Schritt ist wichtig, um alle Reinigungsmittelreste zu entfernen.

9.2 Gruppendichtungen reinigen

Benötigte Reinigungsmittel: Reinigungspinsel (Bestellnr.: Zo624)

1. Nehmen Sie die Siebträger aus der Halterung.
2. Spülen Sie Sieb und Siebträger unter laufendem Wasser.
3. Entfernen Sie Kaffeereste mit einem Pinsel.



9.3 Gehäuse reinigen

Benötigte Reinigungsmittel: handelsübliches Geschirrspülmittel

Wischen Sie die lackierten Gehäuseteile und Edelstahloberflächen mit einem weichen Tuch ab. Entfernen Sie Kaffeerückstände mit fettlösendem Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

9.4 Zubehör reinigen

Benötigte Reinigungsmittel: handelsübliches Geschirrspülmittel

Tropfschale

Reinigen Sie die Tropfschale täglich gründlich mit Wasser und Reinigungsmittel.

10. Programmieren

10.1 Menü-Übersicht

Die Programmierenebene ist wie folgt aufgebaut:

ZAEHLER

INFO PRODUKTZAEHLER
 LOESCHEN PRODUKTZAEHLER
 INFO ANZ. REINIGUNG
 INFO ANZ. BEZUEGE

EINSTELLUNG

SYSTEMMANAGER

UHR
 AUTOM. DAMPF
 AUTOM. DAMPFZEIT
 AUTOM. DAMPFTEMP. BARISTA
 AUTOM. DAMPFTEMP. DISPLAY
 CHEFPASSWORT

10.2 Programmeinstieg

Um zu der Programmierumgebung zu kommen, brauchen Sie ein Passwort. Das Passwort besteht aus 5 Ziffern. Das Vorgabe-Passwort lautet 11111.

1. Halten Sie Taste [4] gedrückt und drücken Sie Taste [3], um das Gerät auszuschalten.
2. Halten Sie die Taste [1] fünf Sekunden lang gedrückt. Folgende Anzeige erscheint im Display.

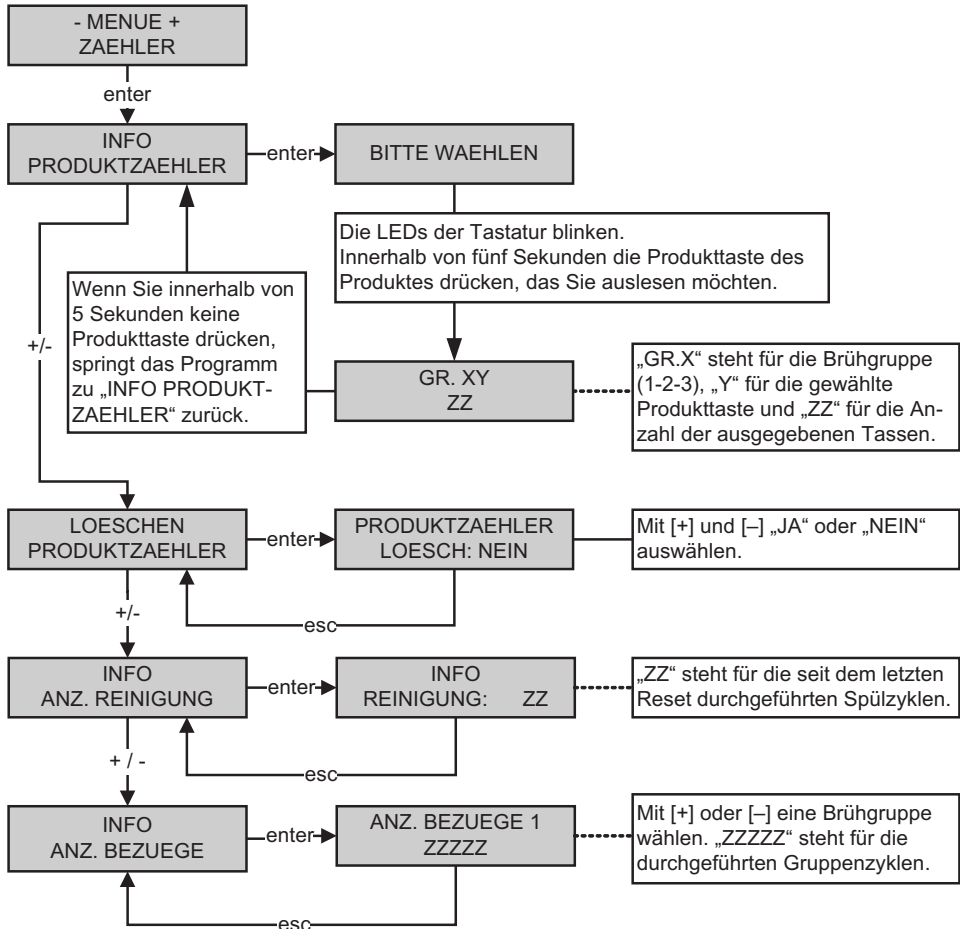


3. Geben Sie Ihr Passwort ein.

Nach der Passwort-Eingabe erscheint das erste Hauptmenü „ZAEHLER“.

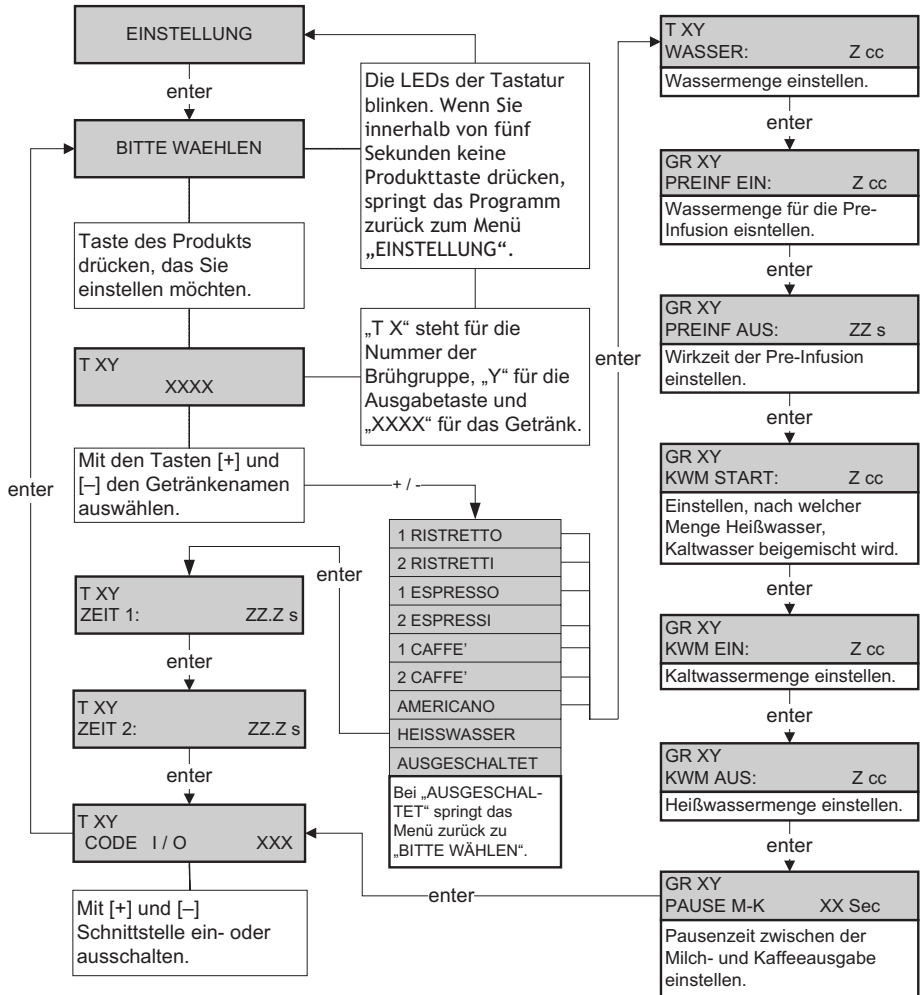
10.3 Zähler

Im Menü „ZAEHLER“ können Sie Zählerstände auslesen und löschen.



10.4 Produkte einstellen

Produkteinstellungen können Sie im Menü „EINSTELLUNG“ vornehmen.



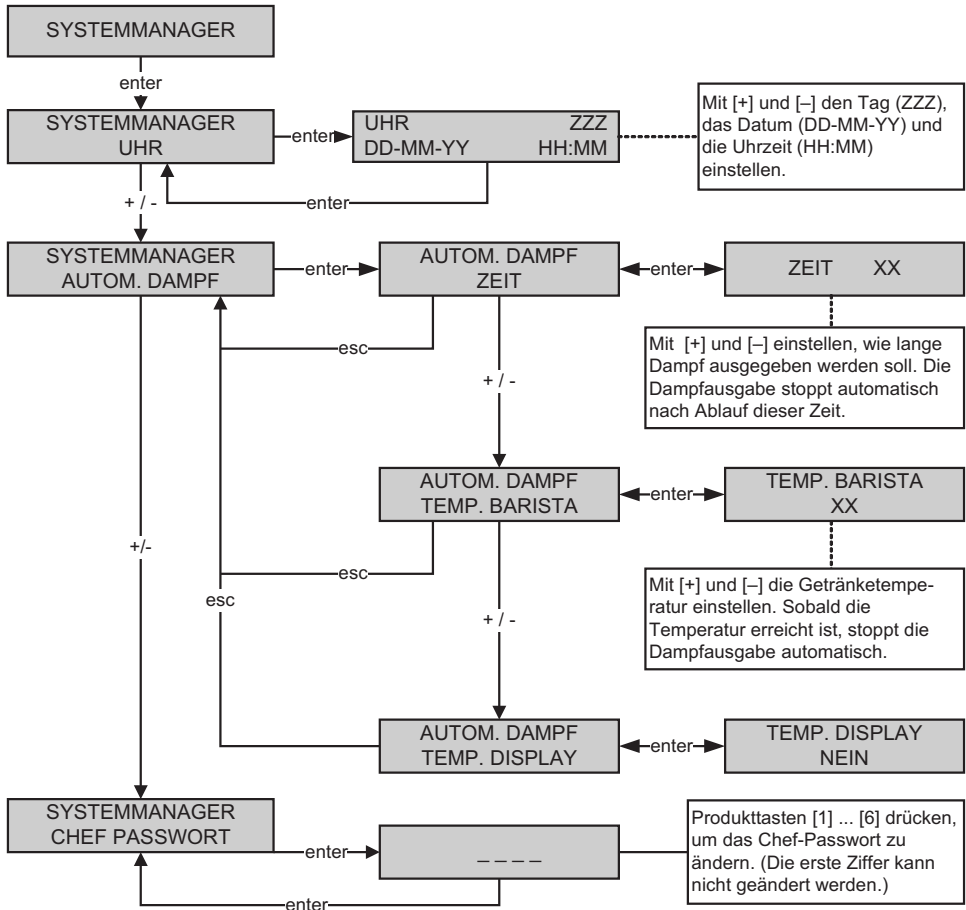
10.5 Systemmanager

Das Menü „SYSTEMMANAGER“ ermöglicht Folgendes:

- ❖ Datum und Uhrzeit einstellen
- ❖ Dampfzeit und Dampftemperatur regulieren
- ❖ Passwort ändern

HINWEIS

Vergessen Sie nicht das Passwort. Wenn Sie das Passwort vergessen, muss das Gerät vom Service-Techniker neu konfiguriert werden.



11. Fehlerbehebung

Dieses Kapitel hilft Ihnen, Fehlerquellen zu finden und Fehler zu beseitigen. Falls Sie den Fehler nicht beheben können, rufen Sie den Kundenservice an unter 0180 5177751 (14 Cent/Minute im Festnetz der T-Com).

Anzeige:	KEIN WASSER
Beschreibung:	Das Gerät ist aus.
Ursache:	Der Kessel wird nicht ausreichend mit Wasser gefüllt.
Lösung:	Überprüfen Sie, ob der Absperrhahn der Wasserzuleitung geöffnet ist. Falls nein, öffnen Sie den Absperrhahn. Wenn ein Wasserfilter vorhanden ist, überprüfen Sie, ob der Kugelhahn am Wasserfilter geöffnet ist. Falls nein, öffnen Sie den Kugelhahn des Wasserfilters. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus und wieder ein.
Anzeige:	T.O. FLOWMETER
Beschreibung:	Die Produktausgabe geht weiter bis zum Ablauf des Timeouts (120 Sekunden) oder bis zum Drücken der gewählten Taste.
Ursache:	Der Wasserzähler sendet keine Signale an die Steuereinheit.
Lösung:	Überprüfen Sie, ob <ul style="list-style-type: none">❖ die Wasserversorgung fehlt,❖ die Gruppe verstopft ist,❖ der EingangsfILTER verstopft ist.
Anzeige:	TEMP. S.FEHLER 38
Beschreibung:	Das Gerät ist aus.
Ursache:	Die Temperatursonde ist defekt.
Lösung:	Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

12. Aufbewahrung und Außerbetriebnahme

Lassen Sie das Gerät nicht unnötigerweise eingeschaltet. Wird das Gerät nicht mehr benutzt, führen Sie die folgenden Schritte durch:

1. Führen Sie eine komplette Reinigung des Gerätes durch.
2. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus.
3. Trennen Sie das Netzkabel und die Wasserzuleitung vom Versorgungsnetz.
4. Leeren Sie das Wassersystem.

13. Altgeräte-Entsorgung



Dieses Gerät darf nicht in den Allgemein- oder Haushaltsmüll entsorgt werden. Es muss entweder an Coffema zurückgeschickt oder einem zertifizierten Entsorgungsbetrieb für Elektro- und Elektronikgeräte übergeben werden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen an den Kundenservice der Coffema International GmbH.

Telefonnummer Deutschland:

0180 5177751 (14 Cent/Minute im Festnetz der T-Com)

Telefonnummer Österreich:

01789 7202

Beachten Sie bei der Entsorgung die entsprechenden landesüblichen und regionalen Gesetze und Richtlinien.

COFFEMA International GmbH
Obenhauptstraße 7 ♦ 22335 Hamburg ♦ Postfach 63 03 53 ♦ 22313 Hamburg
Tel.: 040 500 25-0 ♦ Fax: 040 500 25-111
E-Mail: vertrieb@coffema.de ♦ www.coffema.de
Service-Center: 0180 51 777 51 (14 Cent/Min. im Festnetz der T-Com)





Bestellnummer: 5010



Bestellnummer: 5006

Alle Reinigungs- und Pflegemittel können Sie einzeln,
im Sparpaket oder als Reinigungs-Abo bestellen.

Weitere Infos finden Sie im Coffema-Shop unter www.coffema.de

COFFEMA International GmbH
Obenhauptstraße 7
22335 Hamburg

Tel.: 040 500 25-0 ♦ Fax: 040 500 25-111
E-Mail: vertrieb@coffema.de ♦ www.coffema.de